

## I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ, ΕΚΑΧ, ΕΥΡΑΤΟΜ) αριθ. 628/2000 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ  
της 20ής Μαρτίου 2000**

**για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 περί καθορισμού του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Κοινοτήτων αυτών**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

η συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 283,

την πρόταση της Επιτροπής, η οποία υπεβλήθη μετά από γνώμη της επιτροπής του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης<sup>(1)</sup>,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου<sup>(2)</sup>,

τη γνώμη του Δικαστηρίου<sup>(3)</sup>,

τη γνώμη του Ελεγκτικού Συνεδρίου<sup>(4)</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Προκειμένου να κατοχυρωθεί η ισότητα μεταχείρισης μεταξύ των διερμηνέων συνεδρίων που προσλαμβάνονται για λογαριασμό των κοινοτικών οργάνων και οργανισμών, οι διερμηνείς αυτοί θα πρέπει να υπόκεινται στο ίδιο νομικό καθεστώς.
- (2) Θα πρέπει, ως εκ τούτου, όλοι οι διερμηνείς συνεδρίων να προσλαμβάνονται ως επικουρικοί υπάλληλοι υπαγόμενοι

στον τίτλο ΙΙΙ του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

**Άρθρο 1**

Στο άρθρο 78 του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Οι ίδιοι όροι πρόσληψης και αποδοχών που ισχύουν για τους διερμηνείς συνεδρίων που προσλαμβάνονται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, εφαρμόζονται και όσον αφορά τους επικουρικούς υπαλλήλους που προσλαμβάνονται από την Επιτροπή υπό την ιδιότητα του διερμηνέα συνεδρίων για λογαριασμό των κοινοτικών οργάνων και οργανισμών.»

**Άρθρο 2**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Μαρτίου 2000.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. GAMA

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 110 της 21.4.1999, σ. 13.

<sup>(2)</sup> Γνώμη που διατυπώθηκε στις 7 Μαΐου 1999 (ΕΕ C 279 της 1.10.1999, σ. 496).

<sup>(3)</sup> Γνώμη που διατυπώθηκε στις 12 Μαΐου 1999.

<sup>(4)</sup> Γνώμη που διατυπώθηκε στις 25 Μαρτίου 1999.